

Costa Rica

conquistada por el plátano

Un artículo del "A B C", de Madrid

En uno de los números del diario "A.B.C." que se publica en Madrid, España, aparece un artículo de Julio Camba, distinguido escritor y notable cronista, que ha sido recientemente enviado por ese diario a New York, en calidad de corresponsal especial.

El señor Camba ha enviado muy numerosas crónicas desde New York; son unos artículos de treinta líneas en las cuales resume con extraordinaria habilidad el señor Camba, todos los aspectos de una cuestión cualquiera y le da sumo interés.

A continuación reproducimos algunos de los conceptos del señor Camba, pero hemos de advertirle por si alguna vez estas líneas llegan a él, que en lo que se refiere a la United Fruit Co., y a sus conquistas de Centro América "por el plátano", como él lo asegura, hay alguna exageración, pues ciertamente a United Fruit no conste en Centro América, y mucho menos en Costa Rica un verdadero estado dentro del Estado un estado más dentro del concierto de las cinco Repúblicas del Istmo. La United Fruit es una poderosa organización comercial que tiene grandes intereses en Cuba, Jamaica, Colombia y varias de las Repúblicas Centroamericanas; pero aparte de comercio, ninguna influencia tiene en estos países, o al menos en el nuestro, ni tampoco aspira a tenerla. En Costa Rica jamás ha habido molestias con la United ni nada que pudiera llamarse siquiera la sombra de una intervención o de alguna imposición en forma alguna. Ha desarrollado sus intereses sin fricciones con los intereses nacionales; paga sus contribuciones, despierta actividad y mueve las energías en una zona muy importante del país, sin que por eso sufra ni haya sufrido nunca el decoro nacional. A la par de esa entidad tan poderosa se desarrolla o van a desarrollarse otras no menores como la del petróleo o la de la nueva compañía frutera, cuya concesión ha sido otorgada con probación general al señor Noble; y todas esas entidades ni se estorban, ni perjudican en nada el ejercicio de la soberanía nacional en todas partes. Los pequeños conflictos que surgen entre la United y otras compañías o entre la United y los particulares, se ventilan ante los tribunales del país y jamás se ha dado el caso de que sus fallos no hayan sido acatados con el debido homenaje.

Es preciso, pues, destruir la leyenda de que la United es un poder político en Centro América y estamos seguros de que el señor Camba, si acude a fuentes mejores de información que las de ese austriaco cuyo libro cita, hará la rectificación correspondiente. Si alguno de los países de Centro América ve amenazada su soberanía, no es nunca por el influjo de las compañías extranjeras, sino por la propia gestión de sus propios malos hijos que intencionalmente provocan situaciones peligrosas. Pero dichosamente todos esos intentos han abortado y en cuanto a Costa Rica, podemos decir con verdadero orgullo que jamás hemos tenido amenaza alguna del extranjero, que hemos vivido en paz con todos y que ni de empresas ni de gobiernos extranjeros tenemos resentimientos ni temores.

Así esperamos que lo haga constar

el señor Camba, si estas líneas llegan a sus manos.

El artículo a que nos referimos dice así:

EL PLÁTANO COMO ARMA DE CONQUISTA

"Los Estados Unidos están conquistando medio mundo con una arma poderosa: el plátano.

La afirmación parece humorística y para que ustedes la tomen en serio, yo tendré que citar el nombre y los títulos de su autor, que es un ilustre viajero austriaco: el Conde Von Vaya und zu Luckod, Lord Abbott of St. Nartius.

Según el Conde von Vaya, la United Fruit Company está haciendo para los Estados Unidos lo que hicieron para Inglaterra la East India y la Hudson Bay Companies. Estas dos compañías comerciales han proporcionado a Inglaterra el Imperio de la India y el dominio del Canadá. La United Fruit Company a su vez está convirtiendo a Centro América en un especie de Colonia de los Estados Unidos. "Mirando desde el Sur de Centro América, dice el Conde, todo parece pertenecer a la poderosa compañía". La United Fruit Company en efecto, es dueña de enormes extensiones de terreno donde se cultiva el plátano, y de depósitos colosales; de ferrocarriles y vapores; de puertos y de ciudades enteras; de líneas de telégrafo y de líneas de líneas de teléfono. Sus recursos son ilimitados y su influencia inmensa. En cuanto a su administración, es tan independiente, que la United Fruit Company puede considerarse en Centro América, como un Estado más.

Poco a poco los americanos van imponiendo en Costa Rica y demás pequeñas repúblicas de Centro América, sus costumbres sus productos industriales y su cultura. Los hijos de los padres que hablan francés y que habían estudiado en la Sorbona, hablan inglés y estudian en Harvard y Yale. En las tiendas, las mercaderías ostentan marcas de fábrica de Chicago, de Pittsburg y de Filadelfia. Se beben "american drinks". Se juega al base-ball.

Es una conquista completa, solo que como no se hace con balas, sino con plátanos, nadie se alarma. La Compañía mientras tanto va extendiendo su dominio, y Centro América va perdiendo su independencia. Y todos tenemos algo de culpa en el asunto, por que todas comemos plátanos alguna vez y todos ayudamos a la expansión de la gran empresa norteamericana.

Los plátanos! No en balde el instinto popular había visto siempre en esta fruta algo pecaminoso.

Sin saber porque, la gente no consideraba en ninguna parte al plátano, como una fruta completamente presentable... Ahora, el conde von Vaya, que desempeña el cargo de protonotario pontifical, ha deshecho el ministerio al explicarnos que el plátano es un arma de conquista, y que con esa arma suave se puede llegar a dominar un pueblo."

Aparte de lo que dice con respecto a la conquista, el artículo del señor Camba es como todos los suyos muy espiritual y bien escrito.